

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**VETROCOOL**

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 1 от 8

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**
**1.1. Идентификатор на продукта**

VETROCOOL

**Търговско наименование**

BO 5002833, 5 kg

BO 50028333, 20 kg

UFI:

5J5E-CVYY-S8FT-NJ0M

**1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**
**Употреба на веществото/сместа**

спомагателни смазочни вещества Добавка

**1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**

Фирма/Производител:	BOHLE AG	
Адрес:	Dieselstr. 10	
Град:	D-42781 Haan	
телефон:	+49 2129 5568-0	Факс: +49 2129 5568-282
Електронна поща (e-mail):	info@bohle.de	
отговорен сътрудник:	Dr. Martin Schade	телефон: +49 2129 5568-300
Електронна поща (e-mail):	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Отговорен Отдел:	Chemie	

**1.4. Телефонен номер при спешни случаи:**

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**
**2.1. Класифициране на веществото или сместа**
**Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Eye Irrit. 2; H319

Aquatic Chronic 3; H412

Точен текст на H изречения: вижте РАЗДЕЛ 16.

**2.2. Елементи на етикета**
**Регламент (ЕО) № 1272/2008**
**Сигнална дума:** Внимание

**Пиктограми:**

**Предупреждения за опасност**

H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

**Препоръки за безопасност**

P264	Да се измие ръце старателно след употреба.
P273	Да се избягва изпускане в околната среда.
P280	Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.
P305+P351+P338	ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно.

## Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

## VETROCOOL

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 2 от 8

P337+P313  
P501

Продължете с изплакването.

При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Етикетиране на опаковки, когато съдържанието не превишава 125 ml

Сигнална дума:

Внимание

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H412

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

## 3.2. Смес

Химическа характеристика

Добавка

## Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
95-14-7	Benzotriazole			20 - < 25 %
	202-394-1		01-2119979079-20	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H411			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

## Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
	Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ		
95-14-7	202-394-1	Benzotriazole	20 - < 25 %
	дермален: LD50 = >2000 mg/kg; орален: LD50 = 500 mg/kg		

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

## 4.1. Описание на мерките за първа помощ

## Общи указания

Оказващите първа помощ да внимават за собственото си здраве!

Изнесете от опасната зона

Незабавно свалете заразеното облекло

## След вдишване

Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. Ако симптомите продължават, повикайте лекар

## След контакт с кожата

Отмийте с топла вода и сапун Ако кожното дразнене продължава, повикайте лекар.

## След контакт с очите

Веднага и обилно да се изплакне с очен душ или вода. Ако симптомите продължават, повикайте лекар

## След поглъщане

Изплакете устата. При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

**VETROCOOL**

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 3 от 8

**4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Може да предизвика дразнене на очите/кожата.

**4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Покажете на лекар този документ за техника на безопасност

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки****5.1. Средства за гасене на пожар****Подходящи пожарогасителни средства**

Воден кондензат. Пяна. сух прах. Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>).

**Неподходящи пожарогасителни средства**

Не използвайте постоянния водна струя, тъй като тя може да разпръсне и разпространи огъня.

**5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

Въглероден оксид  
азотни оксиди (NO<sub>x</sub>)

**5.3. Съвети за пожарникарите**

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород. Ако е възможно това да стане безопасно, здравите контейнери да се извадят от опасната зона.

**РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане****6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****Общи указания**

Носете лични предпазни средства

**6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация  
Не допускате проникване в почвата

**6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване****За задържане**

Големи количества разливи: Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално).

Малки количества разливи: Да се почисти с попиващ материал (напр. парцал, кече).

**За почистване**

Отмийте с вода

**Друга информация**

Никога не връщайте разлят продукт за повторна употреба в оригиналната опаковка.

**6.4. Позоваване на други раздели**

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

**РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение****7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Избягвайте контакт с кожата и очите.

Работете в съответствие с правилата за промишлена хигиена и техника за безопасност.

Осигурете достатъчно проветрение и/или изтегляне на газовете в работните помещения..

**Указания за защита от експлозия и пожар**

Обичайни мерки за предпазване от пожар.

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**VETROCOOL**

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 4 от 8

**Съвети относно общата хигиена на труда**

- Осигурете подходяща вентилация Парите/аерозолите да не се вдишват.
- Избягвайте контакт с кожата и очите.
- Веднага се освободете от заразените дрехи и обувки
- Не съхранявайте заедно с храна, напитки и фураж за животни.
- Измивайте ръце преди почивките и веднага след работа с продукта.
- При работа не се хранете, не пийте и не пушете.

**7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
**Изисквания за складове и резервоари**

- Пазете контейнерите плътно затворени в сухо, добре проветрявано място.
- Пазете от замръзване, нагряване и слънчева светлина.
- Съхранявайте в оригиналния контейнер.

**Информация за съхранение в общи складови помещения**

- Не съхранявайте близо до киселини.

**Допълнителна информация за условията на съхранение**

10 - 30°C

**7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)**

- Инхибитор. Да се употребява само в промишлени съоръжения или за професионални цели.

**РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**
**8.1. Параметри на контрол**
**DNEL/DMEL стойности**

CAS №	Химичен агент	Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
95-14-7	Benzotriazole			
Работник DNEL,		дермален	системен	1,08 mg/kg тт на ден
Работник DNEL,		инхалативен	системен	19 mg/m <sup>3</sup>

**PNEC стойности**

CAS №	Химичен агент	Стойност
95-14-7	Benzotriazole	
Сладка вода		0,0194 mg/l
Сладководен седимент		0,004 mg/kg
Морски седимент		0,004 mg/kg
Микроорганизми при обработка на отпадъчните води		394 mg/l
Почва		0,003 mg/kg

**Допълнителни указания относно граничните стойности**

- Дори в случай на пълно изтичане, поради малкото количество на наличните вещества, не съществува заплаха от надхвърляне на нормите за безопасност. Въпреки това, потребителят е длъжен да провери това и да следва дадените пределни норми за излагане на работното място

**8.2. Контрол на експозицията**
**Подходящ инженерен контрол**

- Осигурете подходяща вентилация Където е разумно приложимо това следва да се постига чрез използването на местната отводна вентилация и добра обща екстракция

**Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

**VETROCOOL**

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 5 от 8

**Защита на очите/лицето**

защитни очила със странични предпазители в съответствие с EN166

**Защита на ръцете**

предпазни ръкавици EN ISO 374

нитрилен каучук

Бутилов каучук

При случаи на специална употреба се препоръчва справка с производителя, дали горепосочените защитни ръкавици притежават необходимата устойчивост на химикали.

**Защита на кожата**

Да се носи само подходящо, удобно и чисто защитно облекло.

**Защита на дихателните пътища**

При недостатъчна вентилация, да се използват подходящи средства за дихателна защита.

Препоръчван вид филтър: А-Р2.

**Контрол на експозицията на околната среда**

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Да не се допуска проникване в почвата/под почвата.

**РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**
**9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Състояние на веществото:	течност		
Цвят:	жълткафяв		
Миризма:	характерен		
			<b>Норма за контрол</b>
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:		> 100 °C	
Запалимост:		неприложим	
долна граница на взривяемост:		неприложим	
горна граница на взривяемост:		неприложим	
Точка на възпламеняване:		неприложим	
Температура на самозапалване:		неприложим	ASTM D 1929
Стойност на рН (при 20 °C):		7,5-8,5	DIN 51369
Кинематичен вискозитет: (при 40 °C)		8 - 12 mm <sup>2</sup> /s	DIN 16896
Разтворимост във вода:		разтворим	OECD 116
Плътност (при 20 °C):		1,130-1,150 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757

**9.2. Друга информация**
**Информация във връзка с класовете на физична опасност**

Взривоопасности

никоя

Продължаващо горене:

UN Test L.2

Оксидиращи свойства

никоя

**РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**
**10.1. Реакционна способност**

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

**10.2. Химична стабилност**

Стабилен при нормални условия.

**10.3. Възможност за опасни реакции**

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**VETROCOOL**

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 6 от 8

Не са известни опасни реакции при правилна употреба.

**10.4. Условия, които трябва да се избягват**

Пазете от замръзване, нагряване и слънчева светлина.

**10.5. Несъвместими материали**

силни киселини и окисляващи реактиви

**10.6. Опасни продукти на разпадане**

Не са известни опасни продукти на разлагането.

**РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**
**11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
**Силна токсичност**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**ATE<sub>mix</sub> пресметнат**

ATE (орален) 2500,0 mg/kg

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
95-14-7	Benzotriazole				
	орален	LD50 mg/kg	500	Плъх	
	дермален	LD50 mg/kg	>2000	Заек	

**Раздразване и корозивност**

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Корозия/дразнене на кожата: Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Предизвиква дразнене на кожата.

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

**Сенсибилизиращо действие**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**Опасност при вдишване**

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

**РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**
**12.1. Токсичност**

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**VETROCOOL**

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 7 от 8

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h]   [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
95-14-7	Benzotriazole					
	Остра токсичност за риби	LC50	180 mg/l	96 h	Danio rerio	
	Остра токсичност за водорасли	ErC50	75 mg/l	72 h	Pseudokirchnerella	
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 mg/l	15,8	48 h	Daphnia gабата	
	Токсикоза на Crustacea	NOEC mg/l	0,97	21 d	Daphnia	

**12.2. Устойчивост и разградимост**

Нама налични данни

**12.3. Биоакмулираща способност**

Биоаккумуляцията е малко вероятна.

**Коефициент на разпределение n-октанол/вода**

CAS №	Химическо име	Log Pow
95-14-7	Benzotriazole	1,34

**12.4. Преносимост в почвата**

Нама налични данни

**12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB**

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

**12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелелеви организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

**Допълнителни данни**

малко опасен за водата

Не отмивайте в повърхностни води или в отходната канализация

**РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**
**13.1. Методи за третиране на отпадъци**
**Изхвърляне на отпадъци**

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

**Отпадъчен код на продукта**

160508 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; газове в съдове под налягане и отпадъчни химикали; отпадъчни органични химикали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества; опасен отпадък

**Отпадъчен код на остатъците от продукта**

160508 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; газове в съдове под налягане и отпадъчни химикали; отпадъчни органични химикали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества; опасен отпадък

**РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**
**Друга приложима информация**

Безопасни продукти в рамките на: ADR/RID, ADNR, IMDG-код, ICAO/IATA-DGR

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

**VETROCOOL**

Дата на контрол: 22.08.2023

Каталог №: BO5002833

Страница 8 от 8

**РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**
**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**
**ЕС Регулаторна информация**

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 3

**Национални разпоредби**

Замърсяване на водите клас (D): 2 - замърсяващ водите

**РАЗДЕЛ 16: Друга информация**
**Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]**

Класификация	Процедурата за класифициране
Eye Irrit. 2; H319	Метод на пресмятане
Aquatic Chronic 3; H412	Метод на пресмятане

**Точен текст на H и EУH изречения (Номер и пълен текст)**

H302	Вреден при поглъщане.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

**Допълнителни данни**

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

*(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)*